

Súd: Okresný súd Galanta  
Spisová značka: 10C/96/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2313205130  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 05. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina L'achová  
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2014:2313205130.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní pred sudkyňou JUDr. Martinou L'achovou v právnej veci navhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, zast.: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, konajúca Mgr. Tomášom Kušnírom, proti odporcovi: D. F., V. B. XXX, t. č. na neznámom mieste, zast. opatrovníčkou: R. T., zamestnankyňa tunajšieho súdu, o zaplatenie 953,69 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Súd návrh zamieťa.

Odporcovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa na základe skutočností uvedených v návrhu zo dňa 26.2.2013 domáhal vydania rozhodnutia, ktorým by súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 953,69 eur s príslušenstvom a náhradu trov konania.

Uznesením tunajšieho súdu č. k. 10C/96/2013-59 zo dňa 8.10.2013 bola odporcovi v súlade s ust. § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovená opatrovníčka na zastupovanie v konaní, nakoľko súčasný pobyt odporcu sa súdu vykonaným šetrením nepodarilo zistiť.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom, s listinnými dôkazmi - zmluvou o pôžičke, zmluvou o postúpení pohľadávok, prílohou k zmluve o postúpení pohľadávok, ako aj s obsahom celého spisu, keď pojednával v neprítomnosti účastníkov konania v súlade s ust. § 101 ods. 2 O.s.p. a zistil tento skutkový a právny stav veci:

Predmetom konania je zaplatenie sumy 953,69 eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 16.5.2010 do zaplatenia.

Vzhľadom na dátum uzavretia zmluvy o pôžičke medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom - 23.6.2009, súd na vec aplikoval ustanovenia právnych predpisov účinných k tomuto dátumu.

Podľa ust. § 2 písm. a) z. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoSÚ“) na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa ust. § 2 písm. b) ZoSÚ na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ust. § 3 ods. 1 a 2 ZoSÚ veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa ust. § 4 ods. 2 písm. d), písm. g), a písm. i) ZoSÚ zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať:

- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

Podľa ust. § 4 ods. 3 ZoSÚ pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa ust. § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa ust. § 524 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Vychádzajúc zo skutkových zistení mal súd preukázané, že Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok ako veriteľ a odporca ako dlžník uzavreli dňa 23.6.2009 zmluvu o pôžičke, na základe ktorej zmluvy Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, poskytol odporcovi pôžičku na nákup nábytku v sume 2.097,43 eur, pričom akontácia predstavovala sumu 542,44 eur a splátky v počte 17 boli dohodnuté na sumu 118,34 eur mesačne. Dňa 7.3.2013 uzatvorili Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok ako postupca a navrhovateľ ako postupník Zmluvu o postúpení pohľadávok, na základe ktorej zmluvy postúpil Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok pohľadávku voči odporcovi zo zmluvy o pôžičke na navrhovateľa.

Posudzovaný právny vzťah medzi navrhovateľom a odporcom je od svojho vzniku zmluvným vzťahom medzi spotrebiteľom a dodávateľom a zmluva, ktorá bola medzi účastníkmi konania uzatvorená, je spotrebiteľskou zmluvou v zmysle ust. § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, nakoľko odporca ako spotrebiteľ nemohol individuálne ovplyvniť obsah vopred pripraveného návrhu na uzatvorenie zmluvy o pôžičke. Táto zmluva je zároveň zmluvou o spotrebiteľskom úvere, keďže jej predmetom je poskytnutie úveru, ktorý sa odporca zaviazal navrhovateľovi ako veriteľovi v dohodnutých splátkach vrátiť, teda ide o dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky (§ 2 písm. b) ZoSÚ). Navrhovateľ bol v čase uzavretia zmluvy v postavení veriteľa a zároveň dodávateľa (§ 3 ods. 1 ZoSÚ v spoj. s § 52 ods. 3 OZ) s poukazom na predmet podnikania a odporca bol v postavení spotrebiteľa, pretože pri uzatváraní úverovej zmluvy nekonal v rámci predmetu svojej

obchodnej alebo podnikateľskej činnosti (táto okolnosť z pripojenej zmluvy nevyplýva a navrhovateľ opak tohto postavenia odporcu nepreukázal žiadnymi dôkazmi, resp. ani netvrdil). Tento právny vzťah sa preto spravuje ustanoveniami Občianskeho zákonníka a právnych predpisov, ktoré upravujú právne vzťahy spotrebiteľského charakteru (z. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, príp. zákon o ochrane spotrebiteľa).

Na základe výsledkov dokazovania dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa je nedôvodný. Zo skutkových zistení mal súd jednoznačne preukázané, že účastníci konania uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi spotrebiteľský úver v sume 1.554,99 eur a odporca sa zaviazal vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky, pričom v zmluve absentujú náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, preto sa poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Zmluva neobsahuje adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť. I keď v zmluve je uvedená adresa právneho predchodcu navrhovateľa v jej záhlaví, zo žiadneho ustanovenia zmluvy, príp. úverových podmienok, nevyplýva, že adresa právneho predchodcu navrhovateľa je tou, na ktorej má spotrebiteľ právo uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť. Zmluva taktiež neobsahuje ani termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, keď podľa súdu uvedené nemôže plniť údaj o počte splátok. Konečná splatnosť musí byť určená konkrétne tak, aby si mohol spotrebiteľ už na začiatku urobiť obraz o dĺžke trvania úveru a tým zvoliť aj najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi. Ďalej v zmluve nie je presne uvedená výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve sa uvádza len výška splátky 118,34 eur bez bližšej špecifikácie. V konaní bolo vyjadrením navrhovateľa a doloženými listinnými dôkazmi preukázané, že odporca z poskytnutého úveru uhradil sumu 1.770,82 eur (č. l. 67, 70). Pokiaľ sa teda úver považuje za bezúročný a bez poplatkov a odporcovi bol poskytnutý úver v celkovej výške 1.554,99 eur, tak pri zaplatení sumy 1.770,82 eur odporca úverovú istinu uhradil v celosti, preto súd návrh zamietol, považujúc ho za nedôvodný.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa ust. § 142 ods. 1 O.s.p. a odporcovi, ktorý mal plný úspech vo veci, náhradu trov konania nepriznal, nakoľko mu v súvislosti s týmto konaním žiadne trovy nevznikli.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave, písomne alebo ústne do zápisnice.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa z. č. 233/1995 Z. z. o exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.